

597260-2026 - Súťaž

Nemecko – Požiarne striekačky – Zehn Löschfahrzeuge – HLF 20 nach DIN 14530-27

OJ S 167/2026 31/08/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Tovary

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadt Braunschweig Fachbereich Bauordnung und Zentrale Vergabestelle

E-mail: beschaffung@braunschweig.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Zehn Löschfahrzeuge – HLF 20 nach DIN 14530-27

Opis: Zehn Löschfahrzeuge – HLF 20 nach DIN 14530-27

Identifikátor postupu: 1e1017cf-dd23-4359-af1b-d6ef2990b936

Interný identifikátor: 60-11-37-62-2026

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 34144213 Požiarne striekačky

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Braunschweig, Kreisfreie Stadt (DE911)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Korupcia:

Podvod:

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:

Účasť v zločineckej organizácii:

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:

Závažné odborné pochybenie:
Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:
Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:
Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania:
Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:
Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:
Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:
Porušenie povinnosti platiť dane:
Pozastavené podnikateľské činnosti:
Platobná neschopnosť:
Aktíva spravované likvidátorom:
Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Zehn Löschfahrzeuge – HLF 20 nach DIN 14530-27

Opis: Die Ausschreibung dient der Beschaffung von zehn Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeugen HLF 20 nach DIN 14530-27 für die Feuerwehr Braunschweig. Aufgrund örtlicher Verhältnisse wird bei bestimmten Anforderungen von den Vorgaben der DIN 14530-27 abgewichen, dies wird in der Leistungsbeschreibung entsprechend benannt. Fünf Fahrzeuge sind für die Nutzung durch die Berufsfeuerwehr vorgesehen, die anderen Fahrzeuge werden in Standorten der Freiwilligen Feuerwehr genutzt. Die Lieferzeit wird unter EU 5.1.3 im Bekanntmachungstext mit 1 Tag angegeben, da die Lieferung der Fahrzeuge jeweils an einem spezifischen Tag erfolgt. Das erste Fahrzeug ist zunächst als Prototyp vorgesehen. Es wird in der Folge der Lieferung im Ausbildungs- und Einsatzdienst für einen Zeitraum von 6 – 8 Wochen eingesetzt und so einer erweiterten Abnahme unterzogen. Dem Fahrzeug folgend sind die weiteren Fahrzeuge jeweils paarweise zu liefern, wobei der Abstand zwischen den einzelnen Lieferungen 12 Wochen betragen soll, und nicht mehr als 16 Wochen betragen darf.

Interný identifikátor: 0001

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 34144213 Požiarne striekačky

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Braunschweig, Kreisfreie Stadt (DE911)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 1 Deň

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: Von Bietern, die die Stadt Braunschweig bisher nicht beliefert haben bzw. für diese tätig waren: Mit dem Angebot ist eine Erklärung über die wesentlichen, in den letzten drei Jahren erbrachten vergleichbaren Leistungen mit Angabe des Rechnungswertes, der Leistungszeit sowie der öffentlichen oder privaten Auftraggeber einzureichen. Die geforderte Erklärung kann durch die Vorlage von Eignungsnachweisen erbracht werden, die durch Präqualifizierungsmaßnahmen erworben worden sind bzw. mittels Einheitlicher Europäischer Eigenerklärung bzw. durch den beigefügten Vordruck Eigenerklärung für nicht präqualifizierte Bieter

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Von Bietern, die die Stadt Braunschweig bisher nicht beliefert haben bzw. für diese tätig waren: Mit dem Angebot ist eine Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten 3 Geschäftsjahre einzureichen. Die geforderte Erklärung kann durch Vorlage von Eignungsnachweisen erbracht werden, die durch Präqualifizierungsmaßnahmen erworben worden sind bzw. mittels Einheitlicher Europäischer Eigenerklärung bzw. durch den beigefügten Vordruck Eigenerklärung für nicht präqualifizierte Bieter

Kritérium: Špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: Von Bietern, die die Stadt Braunschweig bisher nicht beliefert haben bzw. für diese tätig waren: Mit dem Angebot ist eine Erklärung über den Umsatz bezüglich der besonderen Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist, jeweils bezogen auf die letzten 3 Geschäftsjahre einzureichen. Die geforderte Erklärung kann durch Vorlage von Eignungsnachweisen erbracht werden, die durch Präqualifizierungsmaßnahmen erworben worden sind bzw. mittels Einheitlicher Europäischer Eigenerklärung bzw. durch den beigefügten Vordruck Eigenerklärung für nicht präqualifizierte Bieter

Kritérium: Opatrenia na zabezpečenie kvality

Popis výberového kritéria: Der Sonderausbau darf nur von Herstellern erfolgen, die über zugelassene Qualitätssicherungsmaßnahmen verfügen. Hierzu zählt: - ISO 9001 und auf dieser Norm basierende Zertifikate; - alternative Prüfung/Zertifizierung durch akkreditierte Stelle Die Art der Sicherung ist als Eigenerklärung in der Leistungsbeschreibung (A.7) zu erklären. Von Bietern, die die Feuerwehr der Stadt Braunschweig nicht in den letzten fünf Jahren beliefert haben oder für diese tätig waren, behält sich der Auftraggeber die Anforderungen der o.g. Nachweise vor Zuschlagserteilung vor. Die Nachweise sind darüber hinaus während der Auftragsausführung vom Auftragnehmer entsprechend vorzuhalten und auf Anforderung vorzulegen.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Odôvodnenie neuvedenia váhy pri kritériách na vyhodnotenie ponúk: Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen aufgeführt

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/1e1017cf-dd23-4359-af1b-d6ef2990b936

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/1e1017cf-dd23-4359-af1b-d6ef2990b936

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 06/10/2026 08:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 77 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Doplňujúce informácie: gem. § 55 Abs. 2 VgV sind Bieter bei der Öffnung der Angebote nicht zugelassen

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Mit Abgabe d. Angebots ist zu erklären, dass der Verpflichtung zur Zahlung von Steuern, Abgaben u. Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung nachgekommen wird, die gewerblichen Voraussetzungen für die Ausführung der zu vergebenden Leistung erfüllt werden, eine Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft (oder gleichwertig) besteht u. kein Insolvenzverfahren anhängig ist sowie kein Verstoß gegen die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB vorliegt. Die Erklärungen erfolgen mittels Formblatt Angebotsschreiben. Abgabe der Eigenerkl. zum 5. EU-Sanktionspaket mittels Vordruck

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Nds. beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Informácie o lehotách na preskúmanie: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.
(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind,

sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen. (5) Der Antrag ist unzulässig, soweit ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Stadt Braunschweig Fachbereich Bauordnung und Zentrale Vergabestelle

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Stadt Braunschweig Fachbereich Bauordnung und Zentrale Vergabestelle
Registračné číslo: 4346
Poštová adresa: Wendenring 1
Mesto: Braunschweig
PSČ: 38114
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Braunschweig, Kreisfreie Stadt (DE911)
Krajina: Nemecko
E-mail: beschaffung@braunschweig.de
Telefón: +49 5314702989
Internetová adresa: <https://www.deutsche-evergabe.de>
Profil kupujúceho: <https://www.deutsche-evergabe.de>
Roly tejto organizácie:
Kupujúci
Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Nds. beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung
Registračné číslo: 44260179-2d42-401b-88a4-09334c15404f
Poštová adresa: Auf der Hude 2
Mesto: Lüneburg
PSČ: 21339
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)
Krajina: Nemecko
E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de
Telefón: +49 4131153306
Roly tejto organizácie:
Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 1e1017cf-dd23-4359-af1b-d6ef2990b936 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 28/08/2026 12:51:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 597260-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 167/2026

Dátum uverejnenia: 31/08/2026